正しくお使いいただくために

据え付け時のご注意

■据え付け場所に合った機種をお選びいただくために、各機種ごとに据え付け必要寸法図を記載してありますので、お求めになるときは必ずご確認ください。
■放熱が悪いと冷却力を弱め、よけいな電気代がかかる原因となりますので、冷蔵庫の側面背面および上面部などに放熱のための空間が必要です。必要な放熱スペースについては、各機種ごとに記載してある寸法をご確認ください。
■風通しがよく、熱気の少ないところに据え付けてください。直射日光や熱気の多い所は、冷却効率の低下とキャビネットの変色の原因となりますので、避けてください。
■床が丈夫で水平な所に据え付けてください。不安定な据え付けは、振動や騒音の原因になります。ガタつく時は、調節脚で高さを調節してください。じゅうたん・畳・クッションフロアなど柔らかい床に据え付ける場合、下部全面に丈夫な板を敷いてください。直接据え付けますと冷蔵庫の底面（圧縮機などの高温部）が床に触れてじゅうたんや畳・クッションフロアの変色の原因となるばかりでなく不安定で危険です。

冷蔵庫の内容積について

■カタログに表示の「定格内容積」は、日本工業規格（JIS C 9607）に基づき、庫内部品のうち、冷やす機能に影響がなく、工具なしで外せる棚やケース等を外した状態で算出したものです。この「定格内容積」には、「食品収納スペース」と「冷気循環スペース」とを含みます。
■回転扉式冷凍室の「食品収納スペース」については、冷気の循環を考慮して「定格内容積」の65%程度を目安としてください。食品の詰め込み過ぎは、庫内の冷えムラや電気のムダの原因となります。

その他ご了解いただきたいこと

■使いはじめはドアを開けたとき、プラスチックなどの臭いがすることがありますが、有害ではありません。冷却すれば消えますのでそのままお使いください。
■冷蔵庫の前面・側面、背面や仕切り板が熱くなることがありますが、これは冷蔵庫の放熱パイプや露付防止パイプを内蔵しているためで異常ではありません。使いはじめや夏場など周囲温度が高いときに特に熱くなりますが、庫内の食品には影響ありません。
■硫化ガス噴出の温泉地区等に据え付ける場合は、配管の防錆処理が必要となる場合がありますので、あらかじめ販売店にご相談ください。

冷凍室の性能について

■冷凍室（フリーザー）の性能は、記号によって区分表示しております。記号ごとの性能は日本工業規格（JIS C 9607）に規定された試験条件で試験したときの冷凍負荷温度（食品温度）が次の表のようになるものをいいます。ただし、保存期間は食品の種類、冷凍室に入れるまでの温度、使用条件などによって違いますので一応の目安としてご覧ください。

記　号		冷凍負荷温度（食品温度）	冷凍食品保存期間の目安
＊	ワンスター	−6℃以下	約1週間
＊＊	ツースター	−12℃以下	約1ヵ月
＊＊＊	スリースター フォースター	−18℃以下	約3ヵ月

★JISの試験方法は次の通りです。
①冷蔵室内温度が0℃以下とならない範囲で最も低い温度になるように温度調節ダイヤルを調節して試験します。
②冷蔵庫の据え付け場所の温度が15〜30℃の範囲を基準としています。
③冷凍室定格内容積100リットル当たり4.5kg以上の食品を、24時間以内に−18℃以下に冷凍できる冷凍室をフォースター室としています。

消費電力と電気代について

■年間消費電力量は、JIS C 9801（2006年版）で決められた測定方法と計算方法において得られた値を表示しております。
■使用時の消費電力量は、設置の仕方、各庫内の温度設定、周囲温度や湿度、ドア開閉頻度、新しく入れる食品の量や温度、使い方等により変動する場合があります。
■年間消費電力量はLIEBHERR社より提示された値に基づき表示しています。
■年間消費電力測定方法

JIS C 9801（2006年版）消費電力量測定方法				
種類	冷凍冷蔵庫		冷蔵庫	冷凍庫
	スリースター、フォースター機種			
庫内温度	冷凍室	冷蔵室	冷蔵室	冷凍室
	−18℃以下	4℃以下	4℃以下	−18℃以下
扉開閉回数*1	8回/日	35回/日	35回/日	8回/日
周囲温度	30℃及び15℃			
周囲湿度	30℃測定時：70±5%、15℃測定時：55±5%			
消費電力量の表示	年間消費電力量（kWh/年） （周囲温度30℃測定による1日当たりの消費電力量180日分と 周囲温度15℃測定による1日当たりの消費電力量185日分の合計）			

*1冷気自然対流方式の場合は、扉開閉は行わない。
*その他の消費電力測定中の条件（冷気強制循環方式）の変更：より使用実態に近い状態で消費電力量を測定するため、冷蔵室及び冷凍室それぞれの容積に応じた水の入ったペットボトルなどを入れたり、自動製氷機能、バイオフレッシュ等の付加機能を作動させることにしました。

愛情点検

長年ご使用の冷蔵庫の点検を！

こんな症状はありませんか

●電源コード、プラグが異常に熱い。
●電源コードに深いキズや変形がある。
●焦げくさい臭いがする。
●冷蔵庫床面にいつも水が溜っている。
●ビリビリと電気を感じる。
●その他の異常や故障がある。

お願い

故障や事故防止のため、電源プラグをコンセントから外して、必ずお買い上げの販売店に点検・修理をご依頼ください。（サービスエンジニア以外の方は絶対にキャビネットを外さないでください）

⚠ 安全に関するご注意

●ご使用の前に取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。
●水気や湿気のある所に冷蔵庫の据え付ける時には、アースを確実に取り付けてください。常時床面に水気のある場所に据え付ける場合は、専用の漏電遮断器を設置してください。故障や漏電の時に感電する恐れがあります。アースの取り付けは販売店にご相談ください。
●冷蔵庫には医薬品や学術試料などは入れないでください。家庭用冷蔵庫では温度管理の厳しいものは保存できません。
●地震などによる冷蔵庫の転倒防止の処置をしてください。振動により冷蔵庫が転倒し、けがの原因となります。
●エーテル・ベンジン・アルコール・薬品・LPガス（ガスライター用ボンベ）などの揮発性、引火性のあるものは、入れないでください。爆発の危険性があります。

[お問い合わせ・ご用命は]

biofresh.liebherr.com
nofrost.liebherr.com
wine.liebherr.com
apps.home.liebherr.com

1406-2000

ドイツ LIEBHERR社 Home Appliances 日本正規輸入総代理店
インタックSPS株式会社
東京都中央区新富1-7-11マルイビル4F　TEL.03-6222-0013
http://www.intac-sps.co.jp/　e-mail info@intac-sps.co.jp

LIEBHERR
Quality, Design and Innovation

SICBN3356

CONTENT

Liebherr Corporate Group 03-04

BioFresh & BioFresh-Plus 05-06

Freestanding appliances 07-10

Freestanding Side-by-Side appliances 11-16

Integrated appliances 17-22

Wine & Humidor 23-30

PLUS X AWARD®
LIEBHERR
SPECIALIZED TRADE BRAND OF THE YEAR 2012

PLUS X AWARD®
LIEBHERR
MOST INNOVATIVE BRAND 2013

Family owned – World wide successful

リープヘル社は、1949年にドイツ復興の担い手としての期待を受けて、ハンス・リープヘル(Hans Liebherr)により建設機械メーカーとして設立されました。現在、リープヘル社は様々な分野で成功を収め、さらに成長を続けていますが、その中でも最大の成功と言えるのは、組み立てが容易で購入し易いタワークレーンで、現在の会社の繁栄の礎になっています。今日、リープヘル社は建設機械のリーディングカンパニーであるのみならず、多くの技術的な革新を成しとげ、お客さま主体の製品とサービスを提供する会社としても知られています。ドイツ本社を中心にファミリー企業も年毎に成長し、今日では、北米を含め全世界に100社以上を数えるほどになり、従業員数は約32,000名、家電部門の売上げは1,300億円に達しています。(2012年度実績)

Liebherr is manufacturing mining dumpers and container cranes in the USA and Canada

Liebherr in Singapore

The Europe Hotel – Liebherr Hotel, Ireland

Liebherr refrigeration production, Germany

Liebherr refrigeration production, Austria

また、リープヘル社は卓越した冷却技術を持っており、家庭用の冷蔵庫・冷凍庫・ワインキャビネットを幅広く世界市場に提供しています。その革新的なアイディアと優れた品質、さらにキッチンにマッチするデザインを誇る製品群は、ドイツのオクセンハウゼン、オーストリアのリエンツ工場を中心に数ヶ所の工場から一日10,000台以上が出荷されております。

BioFresh – Maximising the life of fresh produce

“日々の食生活を快適なものにする”

新鮮な食物を買うだけでなく、ご家庭で完璧に保存することが重要です。
LIEBHERR社は冷蔵室での保存に比べて、さらに鮮度が保持される“バイオフレッシュ室”を搭載しています。
長期保存に最適な温度・湿度帯を実現します。

BioFresh室の中では、先進的な技術により0～3℃の温度帯をキープ、引き出しの湿度調整レバーで個別に湿度調整(自動コントロール)が可能です。

DrySafe
魚、肉そして日々の食用品

HydroSafe
果物と野菜用で、
湿度レベルを調整可能

BioFresh – Take a fresh look at healthy eating

DrySafe: meat [肉]

各々の引き出しは、個別に使用でき、多目的な保存の為の最適な湿度を提供します。
- Hydrosafes→ 高い湿度帯
- DrySafes → 低い湿度帯

DrySafe: fish [魚]

肉と魚をDrySafeで保存される場合はラップをして下さい。

HydroSafe: fruit and vegetables [果物と野菜]

果物と野菜は、HydroSafeで保存する前にラップを取って下さい。

A Tower of Health with BioFresh-Plus: CBNes 5167

個別の制御機能を持ち合わせるBioFresh-Plus はそれぞれの食材の保存に対して、適応性を備えています。
食品に応じて、正確な温度管理を実現します。Drysafe(湿度調整レバーで設定)では肉と酪農製品、HydroSafe(湿度調整レバーで設定)では果実と野菜が各トレイ個別に ＝ 0 ℃の温度設定で保存することができます。
魚とシーフードの保存に関してはより低い -2℃ の温度設定が最適です。
CBNes5167に搭載しているBioFresh-Plus 機能は従来のBioFresh の 0 ℃の設定に比べ、この温度帯への設定を可能にしました。

PLUS X AWARD® LIEBHERR BEST PRODUCT refrigerator-freezer of the year 2010

PLUS X AWARD® LIEBHERR High Quality Design Ease of Use Ecology

reddot design award winner 2010

クリアメニューナビゲーションとタッチエレクトロニックコントロールシステムは多数の管理機能を備え、操作が容易です。

BioFresh-Plus機能は魚・シーフードに最適な-2℃の温度管理を実現します。
また、BioFresh-Plusの引き出しはLED技術で明るく、高品質の可動式レールのもと、保存している食材の管理も容易です。

CBNes 5167

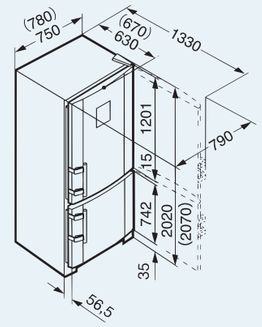
Freestanding appliances with BioFresh

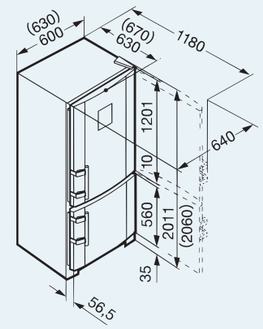
Bio Fresh　Bio Fresh Plus　No Frost

BioFresh appliances

	CBNes 5167 PremiumPlus	CBNes 3956 Premium
定格電圧 (V)	単相220 - 240V	単相220 - 240V
電源	単相100V 50/60Hz	単相100V 50/60Hz
昇圧トランス ※1	要	要
定格電流 (A)	1.5	1.4
年間消費電力 (kwh/年)	406	341
外形寸法 (mm) 幅×奥行×高さ	750×630×2020	600×630×2011
製品質量 (Kg)	125	97.5
機器周辺適用外気温 (℃)	10 ～ 43	10 ～ 43
冷媒回路	2 - DuoCooling	2 - DuoCooling
ヒンジ交換 / 通常時のドア吊り元	可 / 右	可 / 右
定格内容積 (L)		
冷蔵室	222	181
バイオフレッシュ室	126	93
冷凍室	127	111
合計	475	385
ディスプレイ	液晶	MagicEye デジタル
操作パネル	カーソルコントロール式 タッチ	タッチ
冷蔵室		
インテリアライト	LED light columns (両サイド)	LED ceiling light
BioFresh トレイ / BioFresh ライト	2 / ●	2 / -
BioFresh-plus	●	-
ドア側 ボトルラック	● (高さ調整可能)	● (高さ調整可能)
冷凍室		
インテリアライト	LED	-
冷凍性能	フォースター ✳✳✳	フォースター ✳✳✳
霜取り	自動霜取り機能	自動霜取り機能
自動製氷機能　※2	●	-
24時間で製氷できる量 (Kg)	0.8 ～ 1.0	-
アイストレイ容量 (Kg)	1.5	-
特徴		
SoftSystem	●	-
SmartSteel	●	●
ハンドル / 機器側面	ステンレススチール	ステンレススチール
ドア	ステンレススチール with SmartSteel	ステンレススチール with SmartSteel
	通常在庫品	**通常在庫品**

Installation Diagramms





※寸法図の(　　)の数字は放熱スペースを含んだ設置時における最小必要寸法です。

・**通常在庫品**においても輸入品のため、ご希望の機種が一時的に在庫切れを生じる場合がありますので、ご承知おき下さい。

Five temperature zones in one appliance: SBSes 7155

5つの異なった温度管理ゾーンを併せ持つSBSes7155 はLIEBHERR社の革新的な技術を証明するフラッグシップモデルです。
【冷蔵室・バイオフレッシュ室・ワインキャビネット室 (上段・下段)・冷凍室】

マルチ温度帯のワインキャビネット室は、上段・下段とセパレートされた2ゾーンで構成されており、各ゾーンを5 ～ 20℃の温度範囲で設定することが可能です。自動霜取り機能を兼ね備えた冷凍室においてはアイスメーカー(自動製氷機)が搭載されています。事前に給水接続を行えば給水タンクに水を貯めて手動で製氷する方法とは異なり、トレイ内のアイスキューブが減少すると自動で注水・製氷を行います。

ドアヒンジに組み込まれている SoftSystem 機能は、ドアの開閉角度が約45度のポジションで緩やかに閉まる動きを可能にします。

2ゾーンで構成されたワインキャビネット室は、5～20℃の温度帯で、赤・白ワイン、シャンパンそれぞれの保存に最適な環境を実現します。

SBSes 7155

SBSes 7353

SBSes 7353: Combination with BioFresh compartment

冷蔵室(右側 1ドア)・バイオフレッシュ室(左上 1ドア)・冷凍室(左下 1ドア)の3ドアで構成されたSBSes7353は定格内容積726Lと大容量の設計です。独立したバイオフレッシュ室に果物、野菜、肉、魚、そして乳製品をたっぷり保存でき、冷蔵室に比べ長期間の保存を実現します。冷凍室には自動霜取り機能とアイスメーカー機能を搭載しています。

LIEBHERRの単独置き冷凍冷蔵庫は奥行寸法を共通の630mmで設計されていることから、一般的な家具と横並びに設置する場合においても機器本体が出過ぎることがありません。

給水接続工事を要す IceMaker 機能は自動的に氷がボックス内で一定量になるよう調整されます。
パーティで大量の氷を使用するシチュエーションにおいても冷凍室上段に位置する2つの引出しを入れ替えることで、氷をストックすることが可能です。中・長期 ご不在の場合は自動製氷機単体でスイッチを切ることができます。

高さ調整の可能なガラス棚は、安全ガラスを採用しています。
必要に応じてセパレートされたスライド棚を重ねることで、スライド下のガラス棚を広く活用することが可能です。

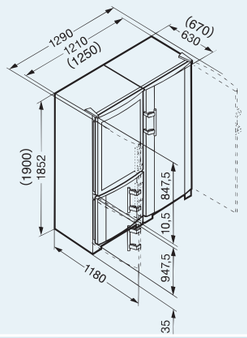
Super economical – ActiveGreen

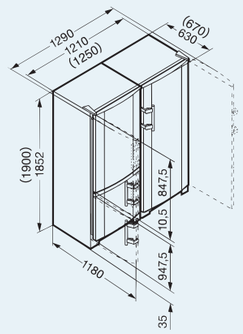
Fresh ideas for the environment:
Liebherr's energy efficient refrigerators and freezers

BioFresh appliances

	SBSes 7155 Premium	SBSes 7353 Premium
定格電圧 (V)	単相100V	単相220 - 240V
電源	単相100V 50/60Hz	単相100V 50/60Hz
昇圧トランス ※1	不要	要
定格電流 (A)	2.0 / 2.0	1.2 / 1.4
年間消費電力 (kwh/年)	460	529
外形寸法 (mm) 幅×奥行×高さ	1210×630×1852	1210×630×1852
製品質量 (Kg)	180.8	166.2
機器周辺適用外気温 (℃)	10 ～ 43	10 ～ 43
冷媒回路	4	3
ヒンジ交換 / 通常時のドア吊り元	不可	不可
定格内容積 (L)		
冷蔵室	277	405
バイオフレッシュ室	126	171
ワインキャビネット	145	-
	40本 / 0.75L (H:300.5mm,φ:76.1mm)	
冷凍室	150	150
合計	698	726
ディスプレイ	MagicEye デジタル	MagicEye デジタル
操作パネル	タッチ	タッチ
冷蔵室		
インテリアライト	LED ceiling light	LED ceiling light
BioFresh トレイ / BioFresh ライト	3 / -	2 / ●
BioFresh-plus	-	-
ドア側 ボトルラック	● (高さ調整可能)	● (高さ調整可能)
冷凍室		
インテリアライト	-	-
冷凍性能	フォースター ***	フォースター ***
霜取り	自動霜取り機能	自動霜取り機能
自動製氷機能 ※2	●	●
24時間で製氷できる量 (Kg)	0.8 ～ 1.0	0.8 ～ 1.0
アイストレイ容量 (Kg)	1.5	1.5
特徴		
SoftSystem	●	-
SmartSteel	●	●
ハンドル / 機器側面	ステンレススチール	ステンレススチール
ドア	ステンレススチール with SmartSteel	ステンレススチール with SmartSteel
	通常在庫品	通常在庫品

Installation Diagramms





※寸法図の(　　)の数字は放熱スペースを含んだ設置時における最小必要寸法です。
・**通常在庫品**においても輸入品のため、ご希望の機種が一時的に在庫切れを生じる場合がありますので、ご承知おき下さい。

SICBN 3366

The stylish answer to freshness: SICBN 3366

LIEBHERR のビルトイン専用 冷凍冷蔵庫 SICBN3366 は設置されるトールキャビネットと一体になり、キッチンのパネル材やカラーと同様のドア材を採用することで完全に一体化します。冷蔵室・バイオフレッシュ室・冷凍室、それぞれのパートを灯すLEDライトが位置しており、冷凍室には自動霜取り機能とアイスメーカー機能を搭載しています。
貴方だけのキッチンレイアウト、デザイン、外観の実現にご活用ください。

*自動製氷機能 非搭載のSICBN 3356もございます。

洗練されたTouch-electronic control は設定した温度を正確に保ちます。温度設定は操作パネルのタッチボタンで調節できます。

高さ調整の可能なドアラックのステンレススチールは光沢仕上げが施されており、スマートな外観をイメージさせます。

SIKB 3550

SIGN 3576　　SBS 7014

Low energy integrated appliance: SBS 7014

LIEBHERRのSBS7014 Side-by-Side は、独立した2台の機器(SIKB3550 + SIGN3576)を組み合わせたモデルです。
それぞれが1枚扉で構成されており、保存している食材の管理が容易です。

SIKB 3550 (冷蔵庫)
筒状にデザインされたLEDライトが冷蔵室全体に届き渡り、庫内を彩ります。
3段からなるバイオフレッシュ室は上部の冷蔵室に比べ、食材の長期保存を実現します。

SIGN 3576 (冷凍庫)
庫内のレイアウトは安全ガラス製の間仕切りがついた伸縮レール上に設置された引き出しでセパレートされています。
連続的に循環する冷気と自動コントロールの霜取りヒーターによって食品を安全に保存します。

SIKB 3550

庫内両サイドのカバーの中に組込まれている２本のLEDライトで、庫内を均一に照らします。
光沢仕上げのライトカバーは、庫内の雰囲気を優しい光で包み込むことを演出します。
また、本モデルのみに取り外し可能なVario safe boxが採用されており、様々なシーンでご使用頂けます。

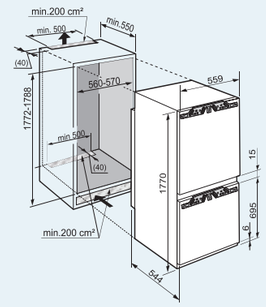
SIKB 3550

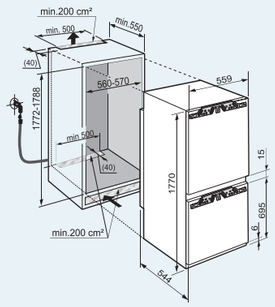
BioFreshトレイは、SoftTelescopicを採用しています。
滑らかな開け心地と、一定のポジションまで押し込むとトレイ自身がゆったりと閉まる動きをします。
全モデル共通で、ドアの開閉角度が90度の状態でトレイの引出しが可能です。

Appliances for integrated use

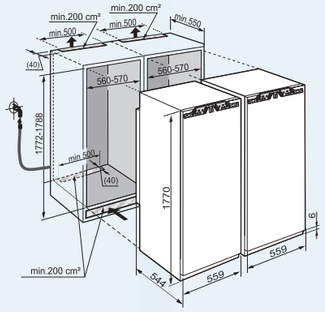
	SICBN 3356 Premium	SICBN 3366 Premium
定格電圧 (V)	単相220 - 240V	単相220 - 240V
電源	単相100V 50/60Hz	単相100V 50/60Hz
昇圧トランス ※1	要	要
定格電流 (A)	1.4	1.4
年間消費電力 (kwh/年)	238	234
外形寸法 (mm) 幅×奥行×高さ	559×544×1770	559×544×1770
製品質量 (Kg)	84.6	85.3
機器周辺適用外気温 (℃)	10 ～ 43	10 ～ 43
冷媒回路	2 - DuoCooling	2 - DuoCooling
ヒンジ交換 / 通常時のドア吊り元	可 / 右	可 / 右
定格内容積 (L)		
冷蔵室	126	126
バイオフレッシュ室	72	72
冷凍室	81	81
合計	279	279
Electronic control	MagicEye with 液晶デジタル	MagicEye with 液晶デジタル
操作パネル	タッチ	タッチ
冷蔵室		
インテリアライト	LED light columns (両サイド)	LED light columns (両サイド)
BioFresh トレイ / BioFresh ライト	2 / ●	2 / ●
SoftTelescopic	●	●
ドア側 ボトルラック	● (高さ調整可能)	● (高さ調整可能)
冷凍室		
インテリアライト	●	●
冷凍性能	フォースター ✳✳✳	フォースター ✳✳✳
霜取り	自動霜取り機能	自動霜取り機能
自動製氷機能 ※2	-	●
24時間で製氷できる量 (Kg)	-	0.8 ～ 1.0
アイストレイ容量 (Kg)	-	1.0
特徴		
SoftSystem	●	●
	受注発注品 ※3	**受注発注品** ※3

Installation Diagramms





	SBS 7014 Premium / SIGN 3576 Premium	SIKB 3550 Premium
定格電圧 (V)	単相220 - 240V	単相220 - 240V
電源	単相100V 50/60Hz	単相100V 50/60Hz
昇圧トランス ※1	要	要
定格電流 (A)	1.3	1.2
年間消費電力 (kwh/年)	241	134
外形寸法 (mm) 幅×奥行×高さ	559×544×1770	559×544×1770
製品質量 (Kg)	84.2	74.0
機器周辺適用外気温 (℃)	10 ～ 43	10 ～ 38
冷媒回路	1	1
ヒンジ交換 / 通常時のドア吊り元	可 / 左	可 / 右
定格内容積 (L)		
冷蔵室	-	245
バイオフレッシュ室	-	99
冷凍室	248	-
合計	248	344
Electronic control	MagicEye with 液晶デジタル	MagicEye with 液晶デジタル
操作パネル	タッチ	タッチ
冷蔵室		
インテリアライト	-	LED light columns (両サイド)
BioFresh トレイ / BioFresh ライト	-	3 / ●
SoftTelescopic	-	●
ドア側 ボトルラック	-	● (高さ調整可能)
冷凍室		
インテリアライト	●	-
冷凍性能	フォースター ✳✳✳	-
霜取り	自動霜取り機能	-
自動製氷機能 ※2	●	-
24時間で製氷できる量 (Kg)	0.8 ～ 1.0	-
アイストレイ容量 (Kg)	1.5	-
特徴		
SoftSystem	●	●
	受注発注品 ※3 2014年8月生産開始	**受注発注品** ※3 2014年8月生産開始



※1 … 設置スペースの確保をお願い致します。
・昇圧トランス外形寸法 (幅×奥行×高さ) :105×157×123mm

※2 … アイスメーカー (自動製氷機) は冷凍室に組み込まれており、使用する際は事前に給水接続する必要があります。

・給水接続時は冬季凍結の恐れのない場所に据付けてください。

止むを得ず据付ける場合は凍結防止対策が必要ですので詳しくは販売店にご相談ください。

※3 …当社の定期オーダーに合わせて納期は受注後、約120日を要します。
・ドイツLIEBHERR社は品質・性能向上のため絶えず改良を重ねております。

機器の仕様は予告なしに変更されることがあります。

※ 専用のキャビネット及びドア面材・ハンドルは付属されておりません。
機器の外形寸法図や設置マニュアルは弊社のホームページからダウンロード頂けます。

http://www.intac-sps.co.jp/manual.html

Fully developed for the enjoyment of wine

ワインは正確な温度管理が常に重要になります。
葡萄の育成時点での大気温度やワイン生産における熟成過程、完成後の貯蔵環境まで、一貫した温度管理を指します。
上述の通り、温度がワインの風味と味覚を明確にします。

“ワインをいかに美味しく、そして楽しむことができるか”

この答えも同様に、ワインを飲む直前までの温度管理が重要です。
LIEBHERRのワイン・キャビネットはワインを最適な環境で貯蔵するように設計されています。

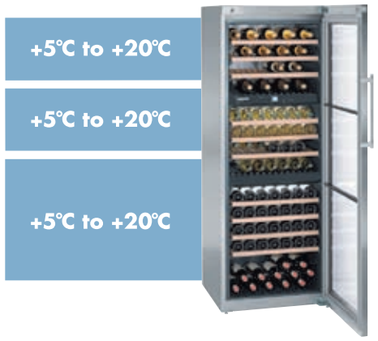
機器の特徴として、最新鋭の電子制御システム、振動のないコンプレッサー、そして紫外線の侵入を防ぐガラスドア、新鮮な空気を取り込むチャコール・フィルター、伸縮自在なレール上に位置するハンド・メイドの木製棚が挙げられます。

Vinidor Range

Vinidor

Vinidor シリーズはLIEBHERR ワインキャビネットの中で最も柔軟性のあるカテゴリーです。
機器は2つ、或いは3つの温度管理ゾーンで構成されており、5～20℃の温度範囲で設定可能です。したがって、赤ワイン、白ワイン、シャンパンを貯蔵するのに最適な環境を1台でつくり出します。
温度設定の下限が5℃まで対応していることから、清涼飲料水の保存にも適しています。
1台でお手持ちのワインコレクションを網羅できる、上位モデルとなります。

●該当モデル
WTes 5872　3ゾーン温度管理 単独置きモデル
WTes 1753　2ゾーン温度管理 単独置き/アンダーカウンターモデル



Wine storage cabinets

GrandCru

GrandCru シリーズはワイナリーにあるワインセラーと同じような貯蔵環境を提供します。
いつも最適な温度で長期間、貯蔵をするために理想的な環境です。
設定温度範囲は、5～20℃で調節可能で、庫内全体の温度が安定するよう制御します。

●該当モデル
WKEes 553　1ゾーン温度管理 ビルトイン専用モデル

WTes 5872

Superb conditions for fine wines

上質なワインの製造は、多くの異なった要素が必要です。
葡萄の品質、土壌、どういう処理過程を経ているか、そして厳格な温度管理のもと、貯蔵されているか等です。

上述した条件が整っているうえで、最後に重要なのは"最適な環境での熟成"です。
一定した温度と正しい湿度管理が、ワイン熟成に不可欠となります。
LIEBHERRのワインキャビネットは、長期間貯蔵の熟成用としてご使用頂けます。

鮮明な液晶ディスプレイとタッチ式電子コントロール・システムは、更にぴったりな貯蔵条件を提供します。
デジタル式温度ディスプレイは、ドアを閉めた状態でも見ることができます。

LEDライトはドアを閉めた際、徐々に彩度を落とすように設計されています。
加えて、画期的なNo-heat LED lihgting のコンセプトが、全モデルに備わっています。

Vinidorシリーズは伸縮するレール上に設置された木製棚がついています。
ハンドメイドの木製の棚は、ボルドー・ボトルを安全に貯蔵するのに最適で、見やすく、そして出し入れも容易です。
木製棚に付属のクリップラベルを使用して貯蔵されたワインを管理できます。

ドアに着色された安全ガラスは、ワインの保存に重要な紫外線の侵入を防ぎます。
クッション式を採用しているドアの開閉法は、機器のドアを最小限の力で開けることができます。

Vinidorモデルに備わっている可動棚は、ボトルの貯蔵だけでなく、演出性としての機能も満たします。
可動棚の奥は、ボトルを水平に置くことが出来るようになっています。

庫内に内蔵している交換可能なチャコールフィルターによって外の新鮮な空気を取り込み、絶えず循環を行っています。

ZKes 453

Cigar storage cabinet: Humidor ZKes 453

シガーは生産後、ある一定の期間、68%から75%の湿度環境空間で成熟させます。
これはシガー本来の品質を最大限、楽しんで頂くためです。

この湿度帯を持続する事と、16℃から20℃の貯蔵温度を保つ事は、シガーの品質保持と熟成に必要不可欠です。
不十分な湿度帯でシガーを貯蔵する事は芳香と品質を損ないます。

湿度が高すぎると、高価なタバコの葉がカビてしまうリスクがあります。
LIEBHERRのシガーキャビネット Humidor は貯蔵、或いは長期間シガーを熟成させる完璧な環境を提供します。
内蔵された湿度センサーと共に、高品質なタッチ式電子コントロール・システムが正確な温度と湿度設定を可能にします。

PLUS X AWARD LIEBHERR High Quality Ease of Use

reddot design award winner 2009

正確な電子制御システム

電子制御システムによって温度を16〜20℃、湿度を 68〜75%の間で管理します。
内部の温度管理に異常が生じると温度アラームでお知らせします。

ウォータータンク

1リットルの蒸留水を入れて、庫内に内蔵している湿度センサーで、機器は68 〜 75%の湿度帯をコントロールします。
ウォータータンク内の水量が無くなるとディスプレイ近くの操作パネル上に、給水マークが表示されます。

上質なスギ材

2つのプレゼンテーション・ボックスと2枚の棚は、スペイン製のスギ材から巧みに作られます。

LED lighting

庫内に内蔵のLEDは実質的に熱を発しないで、シガーの品質を損なうことはありません。

Vinidor wine cabinets

Wine

Wine storage cabinets GrandCru

Wine

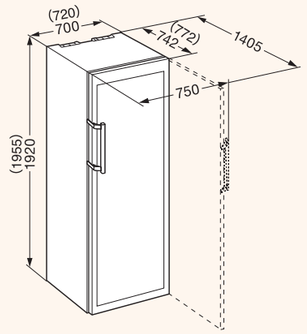
Humidor

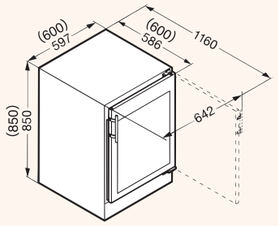
Cigar

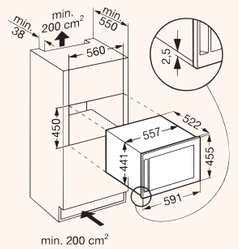
Vinidor wine cabinets and GrandCru wine cabinets

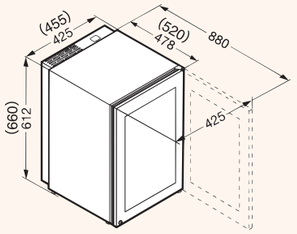
	WTes 5872 Vinidor	WTes 1753 Vinidor	WKEes 553 GrandCru	ZKes 453 Humidor
定格電圧 (V)	単相220 - 240V	単相220 - 240V	単相220 - 240V	単相220 - 240V
電源	単相100V 50/60Hz	単相100V または 200V 50/60Hz	単相100V または 200V 50/60Hz	単相100V または 200V 50/60Hz
昇圧トランス ※1	要	要	要	要
定格電流 (A)	2.0	0.8	0.5	0.5
年間消費電力 (kwh/年)	245	254	130	185
外形寸法 (mm) 幅×奥行×高さ	700×742×1920	597×586×850	591×522×455	425×478×612
製品質量 (Kg)	132	59	31	33
機器周辺適用外気温 (℃)	10 ～ 38	10 ～ 38	10 ～ 32	16 ～ 32
冷媒回路	3	2	1	1
温度管理ゾーン	3	2	1	1
設定温度帯 (℃)	5 ～ 20	5 ～ 20	5 ～ 20	16 ～ 20
設定湿度帯 (%)	自動調節	自動調節	自動調節	68 ～ 75
ヒンジ交換 / 通常時のドア吊り元	可 / 右	可 / 右	可 / 右	不可 / 右
定格内容積 (L)	584	136	48	43
ワイン収納本数 (本)	178	40	18	-
(H:300.5mm,φ:76.1mm)				
ディスプレイ	液晶	MagicEye デジタル	液晶	液晶
操作パネル	タッチ	ボタン	タッチ	タッチ
機器内部の仕様				
インテリアライト	LED	LED	LED	LED
チャコールフィルター	3	2	1	1
棚	10	6	3	2
可動式レール棚	8	4	2	-
プレゼンテーション棚	1	-	-	-
特徴				
SoftSystem	●	-	-	-
ハンドル / 機器側面	アルミニウム / ステンレススチール	ステンレススチール / ステンレススチール	recessed grip / スチール	- / ステンレススチール with SmartSteel
ドア	ステンレススチールフレーム	ステンレススチールフレーム	ステンレススチールフレーム	ステンレススチール with SmartSteel
鍵	●	-	-	●
	受注発注品	通常在庫品	受注発注品	受注発注品

Installation Diagramms









※寸法図の（　　）の数字は放熱スペースを含んだ設置時における最小必要寸法です。

※寸法図の（　　）の数字は放熱スペースを含んだ設置時における最小必要寸法です。

※1 … 設置スペースの確保をお願い致します。
・昇圧トランス外形寸法 (幅×奥行×高さ)
①100V電源用：105×157×123mm
②200V電源用：103×97×83mm

※2 …当社の定期オーダーに合わせて納期は受注後、約120日を要します。

・通常在庫品においても輸入品のため、ご希望の機種が一時的に在庫切れを生じる場合がありますので、ご承知おき下さい。

・ドイツLIEBHERR社は品質・性能向上のため絶えず改良を重ねております。

上記の仕様は予告なしに変更されることがあります。

機器の外形寸法図や設置マニュアルは弊社のホームページからダウンロード頂けます。

http://www.intac-sps.co.jp/manual.html